

Musées Royaux
de
Peinture et de Sculpture
de
Belgique

N^o 102/40

Objet

Annexe

Expédié le

A M. Tajmas

Cher
Villa Elsor

Nous avons l'honneur de vous faire connaître que la Commission Directrice examinera volontiers, ~~en vue de son information~~ ^{reproduction} ~~acquisition éventuelle pour les collections de l'Etat, la photographie du tableau~~ que vous signalez à son attention par votre lettre du 6. 11., ~~s'il vous convient de l'envoyer à ces fins, suivant l'usage établi, au Palais des Beaux-Arts, rue du Musée N^o 9.~~

Cet envoi devra, M., avoir lieu, le cas échéant, à vos frais, risques et périls et sans qu'il puisse résulter de ce chef, pour l'administration des Musées, aucune sorte d'engagement ou de responsabilité.

Il sera utile, dans l'occurrence, d'indiquer le prix que vous demandez de l'ouvrage présenté. au quel titre

Veuillez agréer, M., l'assurance de notre considération distinguée.

Pour la Commission Directrice,
Le Secrétaire,

Cleve 13. 3. 1901.

Sehr geehrter Herr!

Antwortlich Ihres Briefes
vom 12. pr. sende Ihnen
in beifolgendem Couvert
eine Photographie des be-
treffenden Gemäldes.

Falls Sie nach der Photo-
graphie auf das Gemälde
reflectieren, überlasse
es Ihnen einen Preis
festzusetzen. Das Gemäl-

de ist vollständig unbeschädigt,
wenn auch die Photographie
einen Flecken aufweist, so ist
dies bei dem Gemälde selbst
durchaus nicht der Fall.
Die Größe beträgt 20 x 26 cm.
Einer geneigten Antwort ent-
gegengehend

Hochachtungsvoll

F. Paessens
cand. jur.

Cleve, Villa Elsa.

2. m. 37 / 11/12
ENTRÉE ET DÉPART
12 / 3 / 1901
4926 / 40
Cleve 6. 3. 1901.

Sehr geehrter Herr Direktor!

Dar ich im Besitze eines
Gemäldes bin, welches ich zu
verkaufen gedenke, so möchte
ich mir die Anfrage erlau-
ben, ob Sie vielleicht geneigt
wären, selbiger zu kaufen.
Von verschiedenen Autori-
täten auf diesem Gebiete
ist dasselbe als vorzüglich

ausgeführt befunden. Da das
Gemälde nicht gezeichnet ist,
so lässt sich der Meister des-
selben natürlich nur schwer
mit Bestimmtheit feststellen,
jedoch wird es ganz bestimmt
der niederländischen Schule
und höchstwahrscheinlich
dem Bruegel zugeschrieben.
Falls Sie, wie gesagt, auf
das Gemälde reflektieren
sollten, würde ich mir er-
lauben, Ihnen eine Pho-

tographie derselben zu-
fursenden. Einer gefl.
Antwort entgegengehend

Hochachtungsvoll

J. Poeseno
cond. für.

Cleve, Villor Elisa.